

СЦЕНАРНЫЙ МЕТОД ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЙ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ SCENARIO APPROACH IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Аннотация: в статье рассматриваются различные технологии использования сценария в обучении русскому языку как иностранному.

Abstract: the article deals with the description of different techniques applied in teaching Russian as a foreign language.

Ключевые слова: сценарий, театральная педагогика, конспект занятия, ролевая игра, деловая игра, фрейм-сценарий.

Keywords: scenario, theatre pedagogy, role play, business role-playing game, frame-scenario.

Преподаватель иностранных языков - профессия творческая, она требует использование широкого арсенала приемов для развития креативности обучаемых. Одним из таких средств является сценарный метод обучения иностранным языкам. В данном случае метод понимается как совокупность способов и приемов совместной согласованной деятельности участников учебного процесса по достижению у обучаемых определенного уровня владения иностранным языком, позволяющим пользоваться изучаемым языком как средством социального взаимодействия и взаимопонимания с представителями иной культуры и средством познания этой культуры.

В словаре Ожегова С.И. даются два значения слова сценарий: 1) литературное произведение с подробным описанием действия, на основе которого создается кинофильм; 2) список действующих лиц пьесы с указанием порядка и времени выхода на сцену [Ожегов 2011: 649]. Есть и другие определения сценария, например, Хализева В.Е. в литературном энциклопедическом словаре «Сценарий - это предметно-изобразительная и композиционная основа сценического представления или фильма в кратком суммирующем изложении, либо в тщательной детализации» [Литературный энциклопедический словарь 1987: 430].

«Сценарий» - чрезвычайно распространенный и многогранный термин. Проведенный анализ показывает, что сценарий в современном значении входит в жизнь не только как литературное произведение, но и как один из элементов системы управления событиями. Любой предварительный план при его дальнейшей детализации, связанный с общественно значимыми интересами людей, организацией их осуществления, достижением желаемого результата может принять форму сценария. Во многих случаях это не связано с каким-либо зафиксированным на бумаге документом. Сценарии оговариваются участниками, организаторами события. Часто это понятие употребляется номинально. В настоящее время сценарии готовятся и для проведения событий, связанных с организацией людей. Митинги, манифестации, демонстрации, гуляния, праздники; походы, маневры, организация различных развлечений получают предварительное словесное оформление, предварительную сценарную разработку. Сценарий известен и в научных операциях: в математическом программировании, проведении "мозговых атак", в деловых играх и т.д.

Термин "сценарий" в его современном значении входит и в понятийный аппарат педагогических наук. Конкретизация методики обучения, планов занятий, семинаров, обсуждения, публичных выступлений, связанная с организацией аудитории, участием ее в обсуждении, дискуссии требует предварительной сценарной подготовки. Формирование личности сегодня не обходится без продуманного "сценария-программы", рассчитанного на длительное время. Сценарий придает целенаправленность всем звеньям

педагогического процесса, намечает программу действий и определяет круг действующих лиц в культурно-досуговых программах.

В учебном процессе, во-первых, сценарий ассоциируется с театральной деятельностью, теоретические основы использования которой разрабатываются театральной педагогикой, методикой преподавания иностранных языков. Это касается, прежде всего, нетрадиционных форм проведения занятий, коммуникативной методики.

В этом случае требования к сценариям совпадают с кинематографическими, где, он, как правило, напоминает пьесу и последовательно, подробно описывает каждую сцену и диалоги персонажей. Чтобы удержать внимание зрителя, в сценарии соблюдаются некоторые общие правила, учитывающие зрительскую психологию. В нем должны быть:

- экспозиция, где зритель знакомится с главным героем или героями;
- завязка, где герой или герои попадают в ту самую драматическую ситуацию, которая приведет к усложнению;
- усложнение, самая большая часть, содержащая обязательную сцену;
- перипетии, в состав которых может входить одно или несколько усложнений;
- кульминация;
- развязка, за которой следует финал.

На основе драматического сценария, игры актеров и режиссуры, с помощью средств выразительности, заимствованных из самых разных видов искусств, создается зрелище столь сильное по своему воздействию, что зрители испытывают эмоционально-психологическое потрясение называемое катарсисом, в процессе которого происходит эмоциональная разрядка.

Специфичным для сценарной драматургии является конфликт-соствязание, который чаще всего воплощается в играх, конкурсах, при этом в качестве действующих лиц в сюжет включаются зрители. Конфликт реализуется в драматическом ходе сценария, например, сценарий поздравления юбиляра как обвинение в слишком большой работоспособности или через художественный прием: судебное разбирательство, ярмарка путешествия, вернисаж. Достаточно часто между героями представления происходит прямой (персонифицируемый) конфликт, косвенный (неперсонифицируемый) возникает в ходе состязания команд или отдельных участников.

Конфликтность и зрелищность драматическому диалогу придают слова-реплики героев, являющиеся действием, волевым актом, направленным на собеседника.

Существуют два типа организации драматического действия: сюжетно-фабульный (принцип единого действия) и дивертисментный (монтажно-ассоциативный). Монтаж в данном случае - особый прием, помогающий организовать материал внутри сценария, ориентированный на внутреннее действие. Существует несколько классификаций сценариев, наиболее полную, на наш взгляд, представленную представленную в таблице 1 сделала Матехина О.Г. [Матехина 2009: 14].

Таблица 1. Виды сценария

Классифицирующий признак	Разновидность сценария
1. Характер действия	сценарий представления сценарий праздника сценарий игры или тренинга сценарий спектакля сценарий телепередачи сценарий фильма сценарий значительного события или ситуации
2. Канал передачи информации	графический поликодовый (сочетание вербального и невербального способа передачи информации)
3. Объем представленной информации	краткий детализированный (литературный) с подробным текстом и описанием декораций,

	действий
4. Характер средств выразительности	кинематографические нетеатрализованные (сценарии вечеров общения, игр, организуемых событий, презентаций, встреч по интересам)
5. Средства театрализации	театрализованные актерские (игра актеров) постановочные (мизансценирование) музыкальные (музыка, звуковые и шумовые эффекты) хореографические (танец или танцевальные элементы) экранные (использование теле- и видеозаписей)
6. Соотнесенность со стилем речи с учетом доминирования какого-либо	художественный публицистический разговорный (домашний праздник) официально-деловой научный
7. Оригинальность	комбинированный первичные (продуктивные) без опоры на другое произведение вторичное (репродуктивное) на основе другого текста, представляют максимально точное переложение первично-вторичные
8. Характер взаимоотношений между коммуникантами	официальный неофициальный

Театрализованные спектакли, поставленные по сценариям, широко используются в обучении русскому языку как иностранному. Повсеместно проводятся конкурсы театральных коллективов. Вот лишь некоторые из них:

- 2007 г. Национальный международный фестиваль детских и юношеских театральных коллективов "Я говорю по-русски", София, Болгария
- 2009 г. XII Московский международный фестиваль детских и молодежных коллективов "Первоцветы" Москва, Россия
- 2011 г. II Международный фестиваль русскоязычных театров "Русское слово, русская душа" Париж, Франция
- 2013 г. Первый Международный детский театральный фестиваль на русском языке, посвященный 100-летию со дня рождения С. Михалкова Билгор, Польша
- 2013 г. III Международный фестиваль детских и юношеских русскоязычных театров Вашингтон, США

Блистательно выступает, получая призы и Дипломы лауреатов созданная в 2002 г. театральная группа при школе имени Гео Милева из г. Варны, Болгария. Под руководством Тодоровой Румяны и Калдерон Розалины театральная группа выступала со спектаклями "Синяя птица", по М.Метерлинку, "Карнавал заветных желаний", "За синей птицей", "Цветы маленькой Аиды", "Корзина с еловыми шишками" по рассказу К. Паустовского.

Театральные технологии активно обсуждаются на представительных форумах, посвященных проблемам обучения русскому языку как иностранному. Следует упомянуть мастер-класс Тодоровой Румяны и Калдерон Розалины "Роль театра в обучении живой разговорной речи на уроках РКИ" на V Международной научной конференции "Русский язык в языковом и культурном пространстве Европы и мира: Человек, сознание,

коммуникация, Интернет" 2012 г., г. Варшава, Польша, доклад Шипелевич Л. "Театральные техники как мотивация к изучению русского языка как иностранного", Дороты Ясек "Театр в школе" и выступление театральной группы гимназии г.Хынува (Польша). "Неизвестный театр" под ее руководством выступал перед участниками Первого Международного Форума учителей и преподавателей русского языка Восточной и Западной Европы со спектаклем на стихи С.Михалкова. Театрализованные постановки успешно достигают педагогических целей: развивать, обучать, воспитывать, эмоционально вдохновлять.

Использование театрализованных спектаклей на основе сценария позволяет: популяризировать отдельные учебные темы, а также сам предмет в целом; вызвать и поддерживать познавательный интерес у обучаемых; расширять, дополнять и углублять знания по предмету; вызывать эмоциональное и эстетическое сопереживание; расширить кругозор; способствовать нравственному воспитанию; формировать творческую активность.

Общедидактические задачи, присущие и обычным занятиям, театрализованные представления решают с помощью средств выразительности театра и законов драматургии. Главной задачей театрализованного сценария является донесение до обучаемых какой-либо идеи с помощью средств выразительности театра, эстетизации и драматизации учебного материала. Театр, по мнению теоретика драматургии Д.Н. Аля, внушает идею способом эмоционального воздействия, потрясения, переживания. Это одна из интенций, побуждающих преподавателей обращаться к нестандартным занятиям и внеклассным мероприятиям, которые всегда проходят по театрализованному сценарию, поскольку данный способ подачи учебной информации позволяет вызвать ответное эмоционально-эстетическое переживание у обучаемых и создать условия для формирования познавательного интереса [Аль 2011: 94].

Более того, основываясь на утверждениях психологов об интрогенном характере игровой деятельности, об активизации в ее процессе установок личности играющего, о переживании реальных чувств в иллюзорной, мнимой ситуации, можно рассматривать и другие педагогические возможности театральной игры. К примеру, интенсивное формирование социальных отношений ее участников, создание за минимально короткий срок установок на иные виды деятельности: коммуникативную, трудовую, общественную. Результаты психологических исследований позволяют утверждать несомненное наличие у обучаемых юношеского возраста потребностей в театральной игре с неясно осознаваемой целью самоутверждения и самораскрытия. Художественно-игровая деятельность способствует принятию ими общечеловеческих ценностей как лично значимых. В процессе игрового общения особенно легко и свободно формируются ценностные ориентации.

Театрализованная игра является коллективной, окрашенной тонкими эмоциями, обладает языком своеобразной художественной выразительности, требует организации игрового пространства, создания единого сценарно-режиссерского хода, действия с игровой атрибутикой, обращения к пластике, создания метафоричности и символики, вручения определенного образа зрителям, художественной синтетичности.

Направленность театрализованных спектаклей, игр может быть самой разнообразной: создающей установку на познание, способствующей углублению программных знаний. Прокомментируем некоторые сценарии, размещенные на сайте festival.1september.ru/: "Художник и время" - содержание находится за пределами учебной программы и обогащает кругозор обучаемых; "Слово к слову тянется" — способствует установлению межпредметных связей; "Магия имени" — содействует формированию активной жизненной позиции в отношении острых проблем современности.

Сценарии представлений по русскому языку оперируют, в основном, точными научными фактами, роль художественного слова в таких текстах снижена. Кроме того, в них большое значение приобретает формирование и закрепление определенных умений, например, умение применить на практике то или иное правило, выполнить грамматический разбор и т.д. Все это обуславливает наличие в сценарии

состязательности. Если выбирается форма тематического вечера, то в него включаются различные приемы активизации зрителей (игры, конкурсы, викторины и т.д.). Специфика учебного предмета, точного, неэмоционального, ставит перед сценаристом проблему драматизации выбранного материала. В текстах-основах представлений по русскому языку чаще, чем в других тематических группах, необходимо обращаться к специальным приемам и способам создания конфликта сюжетным ходом, персонификацией научных и абстрактных понятий.

Преподаватель, осуществляющий постановку театрализованного спектакля, выступает как режиссер. В ходе руководства этой деятельностью его функции многоплановы. Он осуществляет поиск проблем, разрешение которых возможно именно с использованием театрализованной игры; организует коллективный поиск игрового сюжета, сценарно-режиссерского хода и освоения правил игры; распределяет роли; руководит индивидуальным поиском материала к роли; организует максимально короткий репетиционный период театрализованной игры - своеобразной экспозиции к игре-спектаклю. В ходе репетиций обсуждает сценические образы ролей и игры в целом, игровое решение сценического пространства, детали костюмов, оперирование реальным предметом и условно-игровой атрибутикой, музыкальное оформление. Он совместно с обучаемыми ищет возможные варианты игрового образа, вручаемого зрителям; выстраивает отдельные мизансцены; определяет в композиции игры места и меры возможной импровизации; создает праздничную атмосферу непосредственно перед спектаклем; руководит спектаклем во время игры.

В методической литературе существует и другое толкование и использование термина "сценарий", синонимичное "конспекту урока, занятия". "Конспект урока - это подробное описание всего хода урока с формулировками вопросов к учащимся; это описание наглядных пособий и методики их использования; это полный конспект излагаемого учителем материала. Короче, конспект урока — это его сценарий" [Львова 1985: 56]. В сценарии занятия можно увидеть элементы творчества преподавателя, которое наиболее эффективно проявляется при построении авторских учебных курсов, программ. Формирование творческого отношения к деятельности важно при проявлении умений конструирования в связи с отбором, моделированием учебного материала в конкретном сценарии занятия, а в конечном итоге, для выработки преподавателем своего алгоритма педагогической деятельности. Современная возможность свободного написания сценария занятия открыла неограниченные перспективы для индивидуального творчества, увеличив при этом долю ответственности преподавателя за создаваемые модели. Владение некоторым алгоритмом моделирования означает умение решить задачу "в общем виде". Многие исследователи в своих работах отмечают важность обучения педагогов творчеству, выработке желания перейти от шаблонного единообразия занятий к творческому разнообразию в целях интенсификации учебно-познавательной деятельности обучаемых.

Процедура педагогического творчества - это оценка ситуации, а затем уже поиск вариантов обучения, отвечающих цели одного или серии занятий. Итоги обучения выступают в качестве главного и необходимого индикатора умений преподавателя, а понимание им закономерностей формирования знаний, умений, навыков, а в последнее время требуемой компетентности - один из показателей педагогического мастерства. Промежуточным результатом являются разрабатываемые преподавателем "сценарии" занятий. С позиции требований современной методической науки, пути формирования творчества педагога лежат в области осознания каждым преподавателем важности написания сценария занятия. На страницах методических журналов, таких как «Русский язык за рубежом», «Первое сентября» многие педагоги делятся удачными сценариями занятий по обучению русскому языку как иностранному. В качестве примера можно привести сценарии уроков по русскому языку как родному, которые успешно можно использовать и в обучении русскому языку как иностранному: сценарий урока-исследования на тему "Открытие любви и добра" (по сказке "Аленький цветочек" С.Т. Аксакова), сценарии уроков "Речевой этикет", "Сравнение жанров "потешка" и

"скороговорка", "Художественный стиль речи", сценарий интегрированного урока-путешествия по русскому языку по теме "По морям, по волнам, нынче здесь, завтра там", сценарии интеллектуальных игр "Самый умный", "Лингвистический турнир", праздника-игры "Путешествие по Лингвинии", сценарий КВН по русскому языку по теме "Выучи русский язык", сценарий праздника славянской письменности и культуры "Русь летописная".

Издательство "Русский язык. Курсы" планирует выпустить сборник сценариев, подготовленных преподавателями из Польши. С одним из разработанных ими сценариев можно было познакомиться на мастер-классе "От замысла до отзывов учащихся: модель урока русского языка как иностранного", проведенном Сосновским Войчехом и Тульска-Будзак Магдой на Первом Международном Форуме учителей и преподавателей русского языка Восточной и Западной Европы в г. Варшава, Польша.

Третье упоминание "сценарий" связано с вступлением во второй половине XX века психологии, лингвистики в новую когнитивную "эру", характеризующуюся интересом к изучению познавательных процессов, проблем памяти и мышления, соотношения последнего с языком. Сценарий в данном случае рассматривается как особый тип фрейма - сценарный. Одним из основных понятий когнитивной науки является понятие *знания*. Процесс жизнедеятельности индивида рассматривается в когнитологии как процесс получения, обработки, хранения, порождения и использования им знаний. При этом имеющиеся у индивида знания не только играют важную роль в понимании окружающего мира, но и активно используются в процессе вербальной коммуникации, а также детерминируют поведение человека [Герасимов, Петров 1988].

В качестве основных структур знаний рассматриваются *фреймы* - структуры данных, предназначенные для представления стереотипной ситуации [Минский 1979], *схемы* - структуры, организующие прошлый опыт [Bartlett 1997], *скрипты (сценарии)* - ментальные репрезентации каузально связанных действий [Abelson, Schank 1977]. При попытке познать новую ситуацию индивид выбирает из своей памяти структуру, в наибольшей степени соответствующую этой новой ситуации, и использует ее для интерпретации поступающей информации. Будучи связанными с лексемами, указанные структуры знаний обуславливают понимание, запоминание и порождение вербальных сообщений.

За последнее десятилетие появился ряд работ, посвященных проблеме «фреймо-сценарного» подхода к обучению, в том числе и иностранным языкам. Некоторые исследования посвящены вопросу применения фреймов и сценариев при обучении русскому языку как иностранному. В частности, Шляхов В.И. предлагает использовать сценарный подход при обучении учащихся-инофонов решению речевых задач [Шляхов 2009]. В работах других авторов речь идет об использовании «фреймового» способа организации лексики при создании учебного словаря, работе с текстами, а также при обучении пониманию текстов средств массовой информации и обучении языку специальности [Тюрина 2000; Латышева, Тюрина 1999; Теречик 2012; Тюрина 2000]. Данный способ организации, например, лексики позволяет улучшить понимание и усвоение лексического материала, что, в свою очередь, облегчает и ускоряет переход от накопления лексических единиц к порождению собственных высказываний.

Переработка информации осуществляется в актах мысли. Знания упорядочиваются сознанием, организуются в когнитивные структуры, которые могут быть помещены в память. Одним из наиболее целесообразных средств схематизации знания выступают "фреймы и сценарии". Фрейм трактуется как структура знания, пакет информации, хранимых в памяти и создаваемых по мере надобности из содержащихся компонентов и обеспечивающих адекватную когнитивную обработку стандартных ситуаций, а также как лингвистически ориентированный концепт, обеспечивающий языковую реализацию знаний, содержащихся в сценах и сценариях. Значение языковой единицы не совпадает, но связано с соответствующим фреймом или системой фреймов; языковая единица активизирует тот или иной фрейм в процессе ее речевого употребления. Сценарий, в свою очередь, понимается как динамический фрейм, являющийся схематическим отображением

определенной типовой ситуации, представляющий собой модель. Сценарий состоит из сцен - концептуальных структур, представляющих отдельные действия.

Пример представления фрейма-сценария "благодарность" [Айвазова 2011: 10].

БЛАГОДАРНОСТЬ

субъект	предикат	способ	объект	каузатор
кто?	благодарит	как?	кого?	за что?

В исследовании, проведенном Никитиной В.В. доказываем, что понятия «фрейм» и «сценарий» весьма удобны в применении и к явлениям культуры, поскольку, согласно одному из определений, культура представляет собой совокупность выработанных в общественно-исторической практике образцов (стереотипов, стандартов, схем, программ) предметно-практического и идеально-духовного поведения и деятельности [Никитина 2006]. Культурный сценарий - инвариант класса типовых ситуаций национальной культуры, существующий как объективно (в составе культуры), так и субъективно (в коллективном тезаурусе носителей данной культуры, или, в лингвистическом аспекте, в фоновых знаниях носителей данного языка). Построение правильной речи на определенную тему на каком-либо языке предполагает включение соответствующего сценария в свои фоновые знания и освоение его языкового обеспечения. Если эти условия не соблюдены, возникают коммуникативные неудачи, аутентичная речь подменяется «искусственным (аппроксимативным) языком».

Для того, чтобы правильно строить высказывания на какую либо тему, необходимо включить данный сценарий в свои фоновые знания и освоить его языковое обеспечение. Если в процессе коммуникации на русском языке используется аналогичный сценарий родного языка инофона, описательные формулировки или кальки с родного языка, возрастает вероятность коммуникативной неудачи. Эффективность общения обеспечивается не знанием перевода отдельных слов родного языка на русский, а владением устойчивыми наименованиями когнитивных элементов, которые зачастую представляют готовые словесные блоки. Привычные области внеязыковой действительности заполняются наборами лексических сочетаний, большинство из которых обладает устойчивостью употребления. Мы пользуемся, как правило, готовыми моделями фрагментов действительности, что обеспечивает автоматизм и аутентичность речи.

Формирование в тезаурусе изучающего иностранный язык сети культурных сценариев, по мнению Никитиной В.В., необходимо осуществлять с помощью специально подобранных аутентичных текстов [Никитин 2006]. На ранних этапах обучения свободу выражения мысли необходимо ограничивать. Эта свобода будет расти по мере освоения спектра речевых образцов в рамках изучаемого культурного сценария. Отбор и сочетаемость слов в высказывании будет определяться характером сценария, лежащего в основе соответствующей ситуации. С помощью культурных сценариев обучаемый осваивает репертуар ролей, предусмотренный программой, и приближается к образцам аутентичной речи на русском языке. Такой подход позволяет избежать перевода на иностранный язык построенного на родном языке высказывания и, соответственно, калькированной речи, поскольку калькирование может не содержать системно-языковых ошибок, но представляет собой отклонение от нормы и узуса речи.

Сценарии предполагают лингвистическое обеспечение, которое содержит устойчивые наименования, типовые формулировки и ролевые реплики, а также образцовые речевые транзакции, соответствующие когнитивным элементам и сценам. Это наполнение сценариев гарантирует приближенность к аутентичной речи и устраняет основные причины нарушений в речи изучающих русский язык, к которым можно отнести: подбор слов по принципу подобия словам родного языка; неполное совпадение семного состава и объема значений слов, а также их семантических структур в изучаемом и родном языках; абсолютизация идеографических и стилевых синонимов; калькирование устойчивых словосочетаний с родного языка на изучаемый, искажения в коннотативном компоненте значений слов.

Наконец, термин "сценарий" и сценарный подход широко распространен в игровых методах обучения, использующих разделение участников на группы по ролям, прежде всего, имеется в виду ролевые и деловые игры в обучении русскому языку как иностранному. В процессе ролевых игр обучаемые действуют в воображаемых, условных социальных ситуациях, в которых по ходу они должны выявить содержание правил ролевых функций, существующих в специальных эпизодах реальной жизни. Все ролевые игры можно разделить на социально-бытовые и профессионально-деловые. Ролевая игра как процесс включает в себя структурные элементы: роль, ролевые действия, игровую ситуацию.

Стержень ролевой игры составляет проблемная ситуация, а деловой, чаще всего, - решение профессиональной задачи. Ролевая игра представляет модель естественного, а в случаях деловой игры профессионального общения, организуемого преподавателем с целью стимулирования иноязычного речевого взаимодействия, вытекающего из принятых ролей.

Ролевые игры

«Заказ номера в гостинице»

«В деканате»

«Экскурсия по Минску»

Деловые игры

«Визит иностранной делегации»

«Презентация компании»

«Устройство на работу»

Технология игр состоит из подготовительного этапа, собственно игры и заключительного этапа. Подготовительный этап включает: знакомство с ситуацией, на которой будет строиться ролевое общение, написание сценария, в ходе которого осуществляется содержательный и ситуативно-обусловленный выбор речевого общения, распределение ролей, выдача задания на игру, обеспечение дидактическими, методическими и техническими материалами. Стадия непосредственного развития игры подразумевает конкретное осуществление практических действий и решение коммуникативной задачи, включает в себя реализацию игровой роли в соответствии со сценарием. На постигровой стадии проводится анализ содержательной и процессуальной сторон игры, анализ и оценка результатов игры, обсуждаются более результативные возможности и средства взаимодействия во время игры.

Из пяти типов ролевых игр, выделяемых по типологии, разработанной Мильруд Р.П. и Максимовой И.Р.: контролируемая ролевая игра, умеренно контролируемая ролевая игра, свободная ролевая игра, длительная ролевая игра, эпизодическая ролевая игра написание сценария обязательно для всех, за исключением третьего типа. Для данного типа сценарий не обязателен, поскольку в свободной ролевой игре сообщаются только обстоятельства общения, а линия поведения, принятие соответствующего решения о собственной реакции коммуникативного взаимодействия принимается участниками в ходе игры [Мильруд 1992].

Как и все вышеперечисленные методы обучения, основанные на сценарии в различной его интерпретации, ролевые игры позволяют решить целый комплекс дидактических задач. Они создают возможность мотивированного общения на иностранном языке, построенного на межличностных отношениях в коллективе, и обеспечивают благоприятный психологический климат для общения; положительно влияют на мотивацию обучаемых; повышают социокультурную и информационную компетенцию; помогают эффективно освоить коммуникативные и этические нормы общения, в результате чего глубже осознается собственная личность, ее социальные функции и отношения с предметами окружающего мира; развивают умения планировать собственное поведение и прогнозировать поведение собеседника, умения контролировать свои поступки и давать объективную характеристику поступкам других; способствуют развитию самостоятельного, продуктивного мышления, направленного на формирование поисковой, творческой деятельности.

На филологическом факультете Белорусского государственного университета активно внедряются в учебный процесс обучения русскому языку как иностранному все вышеописанные технологии применения сценарного метода. Например, под руководством старшего преподавателя кафедры прикладной лингвистики Воронцовой Е.А. были

написаны собственные сценарии и поставлены театральные спектакли по сказкам Перо "Золушка" и Г.Х.Андерсена "Снежная королева". Автором использовались театральные технологии в курсе обучения чтению по пособию Е.А. Предтеченская, Е.В. Соколова, М.О. Шатилова «Готовимся к тесту: Пособие по чтению». - М.: Русский язык. Курсы, 2008. В течение учебного года совместно со студентами были написаны сценарии и театрализованы рассказы Голявкин В. "Книга отзывов", Гроссман В. "Рассказик о счастье", Ласкин Б. "Киевский торт", Довлатов С. "То, о чем я собираюсь рассказать". Ролевые игры широко применялись в процессе формирования навыков и умений говорения. Проигрывались по написанным студентами сценариям сценки, имитирующие речевое взаимодействие в деканате, на экзамене, при встрече в аэропорту, на вокзале, в библиотеке, на конференции. Что касается фрейм-сценариев, то они применялись и продолжают применяться при подготовке материалов к размещению на Интернет-сайте мультимедийного словаря русского языка, полностью соответствующего лексическому минимуму базового уровня и первого сертификационного уровня, рекомендованных к расширенной апробации [<http://rus.lang-study.com>]. Работа над этим электронным ресурсом ведется под руководством доцента кафедры прикладной лингвистики филологического факультета БГУ, кандидата технических наук О.Е.Елисейевой. Сбор и обработка иллюстративного материала (аудиозаписи произношения, фотографии, примеры словоупотреблений, системы упражнений), а также его размещение в сети Интернет требует значительных временных затрат, поэтому к работе активно привлекаются студенты выпускных курсов и магистранты. Сценарный подход является мощным образовательным средством, еще и потому, что сочетает в себе метод дискуссии и проектный метод, поскольку на стадии подготовки сценария, он может быть предложен для участников учебного процесса как проект для детальной разработки нескольким группам.

Список литературы:

1. Айвазова В. В. Когнитивное исследование фрейма-сценария "благодарность" в различных видах англоязычного и немецкоязычного дискурса: Автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.20 / В. В. Айвазова. — Екатеринбург, 2011.
2. Аль Д.Н. Основы драматургии: Учебное пособие для студентов культуры. - 5-е изд. / Д.Н. Аль.— СПб., 2011.
3. Герасимов, В.И., Петров, В.В. На пути к когнитивной модели языка / Герасимов В.И., Петров В.В. // Новое в зарубежной лингвистике. - Вып. 23. Когнитивные аспекты языка. — М.: Прогресс, 1988.
4. Латышева А.Н., Тюрина Г.А. Фреймовый словарь в преподавании русского языка // Материалы IX Конгресса МАПРЯЛ. Братислава, 1999 г. Доклады и сообщения российских ученых. - М., 1999.
5. Литературный энциклопедический словарь / Под общей редакцией В.М. Кожевникова, П.А. Николаева. — М.: Советская энциклопедия, 1987.
6. Львова Ю.Л. Творческая лаборатория учителя: Из опыта работы / Ю.Л. Львова. — М., 1985.
7. Матехина О. Г. Подготовка студентов педагогического вуза к созданию предметного театрализованного сценария: Автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / О.Г. Матехина. — Ярославль, 2009.
8. Мильруд Р.П. Развивающее обучение средствами иностранного языка в средней школе: Автореф. дис. ... док-ра. пед. наук: 13.00.02 / Р.П. Мильруд. — М., 1992.
9. Минский, М. Фреймы для представления знаний / Пер. с англ. О. Н. Гринбаума; Под ред. Ф. М. Кулакова. — М.: Энергия, 1979.
10. Никитина, В. В. Культурный сценарий и его языковое обеспечение как элемент лингвокультуры : Автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / В.Н. Никитина. — Самара, 2006.

11. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: «Оникс», «Мир и Образование», 2011.
12. Русский язык за рубежом: Журнал / Ин-т рус. яз. им. А.С.Пушкина, Междунар. ассоц. преподавателей рус. яз. и лит. (МАПРЯЛ). - М., 1967. — 2011, № 1 - 6; 2012, № 1- 6.
13. Теречик Л.Б. К вопросу о фреймовом подходе в преподавании русского как иностранного и английского языков // Вестник МГОУ. Серия «Педагогика».- 2011. - № 2. – С. 82 - 91.
14. Теречик Л.Б. Текст как средство обучения русскому языку как иностранному: Фреймовый подход: Автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Л.Б. Теречик.— М., 2012.
15. Тюрина Г.А. Фреймовый способ организации лексики в практическом курсе русского языка как иностранного: Автореф. дис. ... канд. пед. наук:13.00.02 / Г.А. Тюрина.— М., 2000.
16. Шляхов, В. И. Сценарии русского речевого взаимодействия в теории и практике преподавания русского языка иностранцам: Автореф. дис. ... док-ра пед. наук: 13.00.02 / В. И.Шляхов.— М., 2009.
17. Bartlett F. Remembering: A Study in Experimental and Social Psychology. - Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
18. Schank R., Abelson R. Scripts, plans, goals and understanding. - Hillsdale, N.J.: Lawrence Erlbaum Associates, 1977